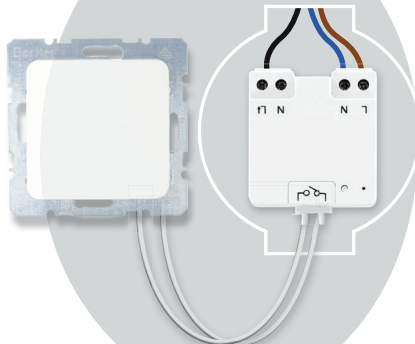




[www.trustsmarthome.com](http://www.trustsmarthome.com)



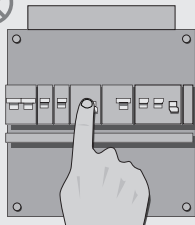
**USER MANUAL  
MULTI LANGUAGE**



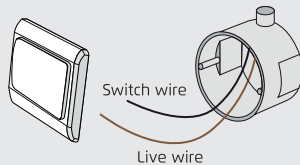
Item 71104 Version 1.0  
Visit [www.trustsmarthome.com](http://www.trustsmarthome.com)  
for the latest instructions

**MINI BUILD-IN SWITCH**

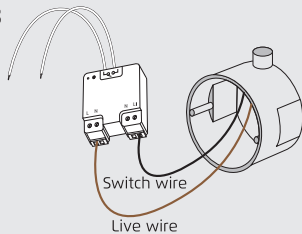
1



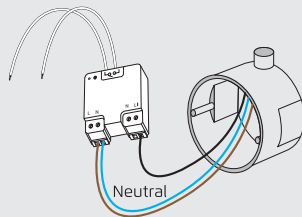
2



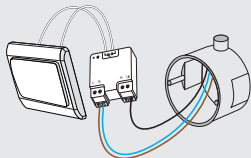
3



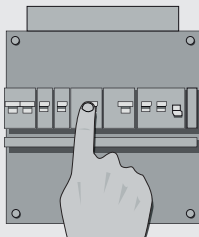
4



5

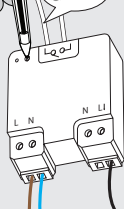


6

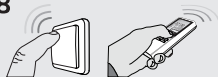


7

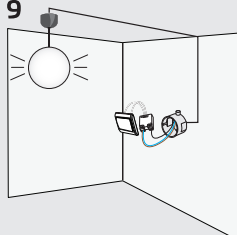
L 1 sec.



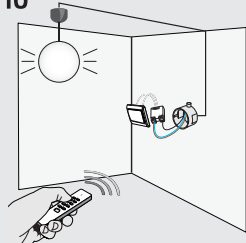
8



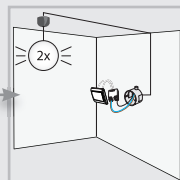
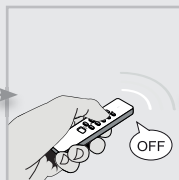
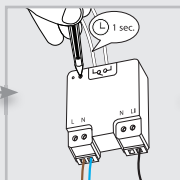
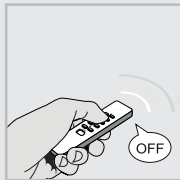
9



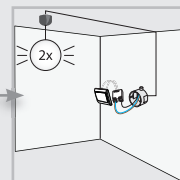
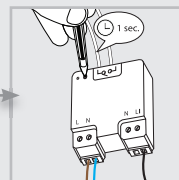
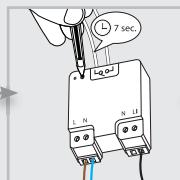
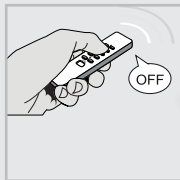
10



11



12





**1. Switch off the mains power (electric meter box) before installing this product**

Continue with [2] for installation behind a single wall switch.

**2. Remove the existing light switch**

Detach the existing light switch and disconnect the wires.  
Remember to which terminals the wires were connected.

**3. Connect the live wire and switch wire**

Connect the (brown) live wire to the [L] contact. Connect the (black) switch wire to the [L↓] contact. Tighten the clamping screws. Contact an electrician when in doubt about wire colors.

**4. Connect a neutral wire**

Connect a (blue) neutral wire to the left [N] terminal. If there is no neutral wire present, one has to be installed. Connect the new neutral wire to an existing neutral wire (for example in a ceiling junction box). Then pull the new neutral wire to the wall junction box.

**5. Connect (white) switch wires to the original wall switch**

Connect the 2 white switch wires of the receiver to the previously used terminals on the original wall switch.

**6. Switch on the mains power (electric meter box) to continue the installation**

Shock hazard! Do not contact any exposed wiring. Only touch the plastic housing of this product.

**7. Activate learn-mode**

Press the learn-button on the receiver for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.

**8. Assign Trust SmartHome transmitter code**

While the learn-mode is active, send an ON-signal with any Trust SmartHome transmitter to assign the code to the receiver's memory.

## 9. Code confirmation

The receiver will switch on/off 2 times to confirm the code has been received.

The receiver can store up to 6 different transmission codes in its memory.

Important! To store another transmission code you need to switch the receiver off first.

## 10. Manual operation with a Trust SmartHome transmitter

- Press ON to switch the receiver on
- Press OFF to switch the receiver off

## 11. Single code delete

1. Switch the receiver OFF
2. Press the learn-button for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.
3. While the learn-mode is active, send an OFF-signal with a specific Trust SmartHome transmitter to delete that code.
4. The receiver will switch on/off 2 times to confirm code deletion.

## 12. Full memory delete

1. Switch the receiver OFF
2. Press and hold the learn-button on the receiver (approx. 7 sec.) until the LED-indicator starts blinking fast. The delete mode will be active for 15 seconds.
3. While the delete mode is active, press the learn-button again for 1 second.
4. The receiver will switch on/off 2 times to confirm memory deletion.



## **1. Hauptstromzufuhr abschalten (Stromzählerkasten), bevor Sie dieses Produkt einbauen**

Fahren Sie bei [2] fort für den Einbau hinter einem einfachen Wandschalter.

## **2. Vorhandenen Lichtschalter entfernen**

Schrauben Sie den vorhandenen Lichtschalter ab und trennen Sie die Kabelverbindungen. Merken Sie sich, an welche Buchsen die Kabel angeschlossen waren.

## **3. Stromführendes Kabel und Schalterkabel anschließen**

Schließen Sie das stromführende (braune) Kabel an die Buchse [L] an. Schließen Sie das Schalterkabel (schwarz) an die Buchse [L+] an. Ziehen Sie die Klemmschrauben fest. Erkundigen Sie sich bei einem Elektriker, wenn Sie Zweifel wegen der Kabelfarben haben.

## **4. Anschließen eines Nullleiters**

Schließen Sie einen (blauen) Nullleiter an die linke Klemme [N] an. Wenn kein Nullleiter vorhanden ist, muss ein solcher Leiter installiert werden. Verbinden Sie den neuen Nullleiter mit einem vorhandenen Nullleiter (zum Beispiel in einer Deckenanschlussdose). Verlegen Sie dann den neuen Nullleiter zur Wandanschlussdose.

## **5. Schließen Sie die (weißen) Schaltkabel an den Original-Wandschalter an**

Schließen Sie die zwei weißen Schaltkabel vom Empfänger an die zuvor verwendeten Anschlussklemmen am Original-Wandschalter an.

## **6. Hauptstromzufuhr einschalten (Stromzählerkasten) zur Fortsetzung der Installation**

Stromschlaggefahr! Berühren Sie keine bloßliegenden Kabel.  
Berühren Sie nur das Kunststoffgehäuse dieses Produkts.

## **7. Lernmodus aktivieren**

Halten Sie die Lern Taste des Empfängers eine Sekunde lang gedrückt.  
Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.



## 8. Trust SmartHome-Sendercode zuweisen

Im aktivierten Lernmodus kann ein EIN-Signal mit einem beliebigen Trust SmartHome-Sender gesendet werden, um den Code dem Empfängerspeicher zuzuweisen.

## 9. Codebestätigung

Der Empfänger schaltet zweimal ein und aus, um den Empfang des Codes zu bestätigen. Der Empfänger kann bis zu sechs verschiedene Sendecodes im Speicher speichern.

Wichtig! Zum Speichern eines anderen Sendercodes müssen Sie zuerst den Empfänger ausschalten.

## 10. Manuelle Bedienung mit einem Trust SmartHome-Sender

- Drücken Sie auf ON, um den Empfänger einzuschalten.
- Drücken Sie auf OFF, um den Empfänger auszuschalten.

## 11. Einzelnen Code löschen

1. Schalten Sie den Empfänger AUS
2. Halten Sie die Lerntaste eine Sekunde lang gedrückt. Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.
3. Bei aktiviertem Lernmodus können Sie ein AUS-Signal eines bestimmten Trust SmartHome-Senders senden, um diesen Code zu löschen.
4. Der Empfänger schaltet zweimal ein und aus, um das Löschen des Codes zu bestätigen.

## 12. Gesamten Speicher löschen

1. Schalten Sie den Empfänger AUS
2. Halten Sie die Lerntaste des Empfängers etwa sieben Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige anfängt schnell zu blinken. Der Löschmodus bleibt 15 Sekunden aktiviert.
3. Drücken Sie die Lerntaste erneut eine Sekunde lang bei aktiviertem Löschmodus.
4. Der Empfänger schaltet zweimal ein und aus, um das Löschen des Speichers zu bestätigen.



## **1. Coupure de l'alimentation générale (au compteur électrique) avant l'installation**

Suivez l'étape [2] pour l'installation derrière un interrupteur mural simple.

## **2. Retrait de l'interrupteur d'éclairage existant**

Détachez l'interrupteur de l'éclairage existant et débranchez les fils.

Notez les bornes auxquelles les fils étaient branchés.

## **3. Raccordement du fil sous tension et du fil de commutation**

Raccordez le fil sous tension (marron) au contact [L]. Raccordez le fil de commutation (noir) au contact [L↓]. Serrez les vis de serrage. Contactez un électricien en cas de doute au sujet des couleurs de fils.

## **4. Raccordement d'un fil de neutre**

Raccordez le fil de neutre (bleu) au contact de gauche [N]. En l'absence de fil de neutre, vous devez en installer un. Connectez le nouveau fil neutre au fil neutre existant (par exemple, dans un boîtier de raccordement au plafond). Puis, tirez le nouveau fil de neutre jusqu'au boîtier de raccordement mural.

## **5. Raccordement des fils de commutation (blancs) à l'interrupteur mural original**

Raccordez les 2 fils de commutation blancs du récepteur aux bornes utilisées précédemment sur un interrupteur mural original.

## **6. Mise sous tension (au niveau du compteur électrique) pour poursuivre l'installation**

Risque de décharge électrique ! Évitez d'entrer en contact avec tout fil exposé. Touchez uniquement le boîtier en plastique du dispositif.

## **7. Activation du mode recherche**

Appuyez une seconde sur le bouton de recherche du récepteur. Le mode recherche est alors actif pendant 15 secondes et le voyant indicateur clignote lentement.



## 8. Affectation d'un code d'émetteur Trust SmartHome

Tandis que le mode recherche est actif, envoyez un signal d'activation avec n'importe quel émetteur Trust SmartHome pour affecter le code à la mémoire du récepteur.

## 9. Confirmation du code

Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la réception du code.

Le récepteur peut mémoriser jusqu'à 6 codes de transmission différents.

Important ! Pour mémoriser un autre code de transmission, vous devez éteindre d'abord le récepteur.

## 10. Fonctionnement manuel avec un émetteur Trust SmartHome

- Appuyez sur le bouton ON pour activer le récepteur.
- Appuyez sur le bouton OFF pour désactiver le récepteur.

## 11. Suppression d'un code

1. Éteignez le récepteur.
2. Appuyez sur le bouton recherche pendant 1 seconde. Le mode recherche est actif pendant 15 secondes et le voyant indicateur clignote lentement.
3. Lorsque le mode recherche est activé, envoyez un signal de désactivation avec un émetteur Trust SmartHome spécifique pour supprimer le code.
4. Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la suppression du code.

## 12. Suppression de toute la mémoire

1. Éteignez le récepteur.
2. Appuyez sur le bouton recherche du récepteur (pendant environ 7 secondes) jusqu'à ce que le voyant indicateur commence à clignoter rapidement. Le mode suppression est actif pendant 15 secondes.
3. Tandis que le mode suppression est actif, appuyez de nouveau sur le bouton recherche pendant 1 seconde.
4. Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la suppression de la mémoire.



## **1. Netvoeding (in de meterkast) uitschakelen voordat u dit product installeert**

Ga verder met [2] voor installatie achter een enkele wandschakelaar.

## **2. De huidige lichtschakelaar verwijderen**

Verwijder de huidige lichtschakelaar en maak de snoeren los.

Onthoud op welke aansluitpunten de draden waren aangesloten.

## **3. De fase- en schakeldraad aansluiten**

Sluit de (bruine) fasedraad aan op het contactpunt [L]. Sluit de (zwarte) schakeldraad aan op het contactpunt [L↓]. Draai de klem Schroeven vast. Neem contact op met een elektricien als u vragen hebt over de draadkleuren.

## **4. Een nuldraad aansluiten**

Sluit een (blauwe) nuldraad aan op het linker [N]-aansluitpunt. Als er geen nuldraad is, moet u er een monteren. Sluit de nieuwe nuldraad aan op een bestaande nuldraad (bijvoorbeeld in een aansluitdoos aan het plafond). Trek vervolgens de nieuwe nuldraad naar de aansluitdoos aan de wand.

## **5. De (witte) schakeldraden op de originele wandschakelaar aansluiten**

Sluit de 2 witte schakeldraden van de ontvanger aan op de eerder gebruikte aansluitpunten op de originele wandschakelaar.

## **6. De netvoeding (in de meterkast) inschakelen om door te gaan met de installatie**

Gevaar voor schokken! Raak geen blootliggende bedrading aan. Raak alleen het plastic omhulsel van dit product aan.

## **7. Detectiemodus activeren**

Druk 1 seconde lang op de detectieknop van de ontvanger. De detectiemodus is 15 seconden actief en de LED-indicator knippert kort.



## 8. Trust SmartHome-zendcode toewijzen

Als de detectiemodus actief is, stuurt u een AAN-sigitaal met een Trust SmartHome-zender om de code in het geheugen van de ontvanger te zetten.

## 9. Bevestiging van code

De ontvanger schakelt 2 keer in en uit om te bevestigen dat de code is ontvangen.

De ontvanger kan tot 6 verschillende zendcodes in het geheugen opslaan.

Belangrijk! U moet de ontvanger eerst uitschakelen voordat u een andere zendcode kunt opslaan.

## 10. Handmatige bediening met een Trust SmartHome-zender

- Druk op AAN om de ontvanger aan te zetten
- Druk op UIT om de ontvanger uit te zetten

## 11. Eén code wissen

1. Zet de ontvanger UIT
2. Druk 1 seconde lang op de detectieknop. De detectiemodus is 15 seconden actief en de LED-indicator knippert langzaam.
3. Als de detectiemodus actief is, stuurt u een UIT-sigitaal met een specifieke Trust SmartHome-zender om de code ervan te wissen.
4. De ontvanger schakelt 2 keer in en uit om te bevestigen dat de code is gewist.

## 12. Volledig geheugen wissen

1. Zet de ontvanger UIT
2. Druk op de detectieknop van de ontvanger en houd die vast (ong. 7 sec.) tot de LED-indicator snel begint te knipperen. De verwijdermodus is 15 seconden actief.
3. Als de verwijdermodus actief is, drukt u nogmaals 1 seconde lang op de detectieknop.
4. De ontvanger schakelt 2 keer in en uit om te bevestigen dat het geheugen is gewist.



### 1. Spegner l'alimentazione di rete

Spegnere l'alimentazione di rete (contatore elettrico) prima di installare il prodotto.  
Continuare con [2] per l'installazione dietro un interruttore a parete singolo.

### 2. Rimuovere l'interruttore delle luci esistente

Staccare l'interruttore delle luci e scollegare i cavi.  
Ricordarsi a quali terminali sono collegati i cavi.

### 3. Collegare il cavo e il cavo dell'interruttore

Collegare il cavo sotto tensione (marrone) al contatto [L].  
Collegare il cavo dell'interruttore (nero) all'altro contatto [L↓].  
Serrare le viti di fissaggio. In caso di dubbi sui colori dei cavi, rivolgersi a un elettricista.

### 4. Collegare un cavo neutro

Collegare un cavo neutro (blu) al terminale sinistro [N]. In assenza del cavo neutro, è necessario installarne uno. Collegare il nuovo cavo neutro a un cavo neutro esistente (ad esempio in una scatola di derivazione a soffitto). Far passare il nuovo cavo neutro fino alla scatola di derivazione a parete.

### 5. Collegare i cavi dell'interruttore (bianchi) all'interruttore a parete originale

Collegare i 2 cavi dell'interruttore bianco dal ricevitore ai terminali usati in precedenza dell'interruttore a parete originale.

### 6. Accendere l'alimentazione di rete

Accendere l'alimentazione di rete (contatore elettrico) per proseguire l'installazione.  
Pericolo di folgorazione! Evitare il contatto con cavi scoperti.  
Toccare soltanto la copertura in plastica del prodotto.

### 7. Attivare la modalità di apprendimento

Premere il pulsante di apprendimento sul ricevitore per 1 secondo.  
La modalità di apprendimento sarà attiva per 15 secondi e l'indicatore LED lampeggerà brevemente.



## 8. Assegnare un codice al trasmettitore

Quando la modalità di apprendimento è attiva, inviare un segnale di accensione con un trasmettitore Trust SmartHome qualsiasi per assegnare il codice alla memoria del ricevitore.

## 9. Conferma del codice

Il ricevitore si accenderà per confermare la ricezione del codice.

Il ricevitore può memorizzare fino a 6 codici di trasmissione diversi.

Importante! Per memorizzare un altro codice di trasmissione bisogna prima spegnere il ricevitore.

## 10. Funzionamento manuale con il trasmettitore

- Premere il tasto di accensione per accendere il ricevitore
- Premere il tasto di spegnimento per spegnere il ricevitore.

## 11. Eliminazione codice singolo

1. Spegner il ricevitore
2. Premere per 1 secondo il pulsante di apprendimento. La modalità di apprendimento sarà attiva per 15 secondi e l'indicatore LED lampeggerà brevemente.
3. Mentre la modalità di apprendimento è attiva, inviare un segnale di spegnimento con un trasmettitore Trust SmartHome per eliminare il codice.
4. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione del codice.

## 12. Cancellazione completa della memoria

1. Spegner il ricevitore
2. Premere e tenere premuto il pulsante di apprendimento del ricevitore (circa 7 sec.) finché il LED non inizia a lampeggiare rapidamente. La modalità di cancellazione sarà attiva per 15 secondi.
3. Mentre la modalità di cancellazione è attiva, premere di nuovo per 1 secondo il pulsante di apprendimento.
4. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione della memoria.



## **1. Desconecte la alimentación de la red (caja de fusibles) antes de instalar este producto**

Continúe con [2] para la instalación detrás de un interruptor de pared simple.

## **2. Retire el interruptor existente**

Desprenda el interruptor de luz existente y desconecte los cables. Recuerde a qué terminales estaban conectados los cables.

## **3. Conecte el cable de fase y el cable del interruptor**

Conecte el cable de fase (marrón) al contacto [L]. Conecte el cable del interruptor (negro) al contacto [L↓]. Apriete los tornillos de sujeción. Pida consejo a un electricista si tiene alguna duda sobre los colores de los cables.

## **4. Conectar un cable neutro**

Conecte un cable neutro (azul) al terminal izquierdo [N]. Si no hay un cable neutro, se debe instalar uno. Conecte el nuevo cable neutro a otro ya existente (por ejemplo, en una caja de conexiones del techo). Después, lleve el nuevo cable neutro a la caja de conexiones de la pared.

## **5. Conecte los cables del interruptor (blancos) al interruptor de pared original**

Conecte los dos cables del interruptor blancos desde el receptor a los terminales del interruptor de pared original utilizados anteriormente.

## **6. Para continuar la instalación, encienda la alimentación de la red (caja de fusibles)**

¡Riesgo de descarga eléctrica! No toque ningún cableado a la vista. Toque únicamente la carcasa de plástico de este producto.

## **7. Activación del modo aprendizaje**

Pulse el botón de aprendizaje del receptor durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.



## 8. Asigne el código de transmisor Trust SmartHome

Mientras el modo aprendizaje esté activo, envíe una señal de encendido mediante cualquier transmisor Trust SmartHome para asignar el código a la memoria del receptor.

## 9. Confirmación del código

El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar que se ha recibido el código.

El receptor puede almacenar hasta seis códigos de transmisión diferentes en la memoria.

¡Importante! Para almacenar otro código de transmisión debe desconectar el receptor primero.

## 10. Operación manual con un transmisor Trust SmartHome

- Pulse ENCENDIDO para encender el receptor
- Pulse APAGADO para apagar el receptor.

## 11. Eliminación de un solo código

1. APAGUE el receptor
2. Pulse el botón de aprendizaje durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.
3. Con el modo aprendizaje activado, envíe la señal de apagado de un transmisor Trust SmartHome específico para eliminar ese código.
4. El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar la eliminación del código.

## 12. Eliminación de memoria cuando está llena

1. APAGUE el receptor
2. Pulse y mantenga el botón de aprendizaje del receptor (aprox. 7 segundos) hasta que el indicador LED empiece a parpadear rápidamente. El modo eliminación permanecerá activo durante 15 segundos.
3. Con el modo eliminación activado, pulse el botón de aprendizaje otra vez durante 1 segundo.
4. El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar la eliminación de la memoria.



## **1. Desligar a alimentação eléctrica (contador eléctrico) antes de instalar este produto**

Leia a secção [2] para conhecer o procedimento de instalação atrás de um interruptor de parede.

## **2. Remover o interruptor existente**

Retire o interruptor existente e desligue os fios. Tome nota dos terminais a que estavam ligados.

## **3. Ligar o fio condutor e o fio do interruptor**

Ligue o fio condutor (castanho) ao contacto [L]. Ligue o fio do interruptor (preto) ao contacto [L↓]. Aperte os parafusos de fixação. Contacte um electricista se tiver dúvidas acerca das cores dos fios.

## **4. Ligar um fio neutro**

Ligue um fio neutro (azul) ao terminal do lado esquerdo [N]. Se não existir um fio neutro, terá de instalar um. Ligue o novo fio neutro a um fio neutro existente (por exemplo, numa caixa de derivação de tecto). Em seguida, puxe o novo fio neutro para a caixa de derivação de parede.

## **5. Ligar os fios do interruptor (brancos) ao interruptor de parede original**

Ligue os 2 fios do interruptor (brancos) do receptor aos terminais utilizados anteriormente no interruptor de parede original.

## **6. Ligar a alimentação eléctrica (contador eléctrico) para continuar a instalação**

Perigo de choque! Não entre em contacto com fios expostos. Apenas toque no revestimento plástico deste produto.

## **7. Activar o modo de obtenção**

Carregue no botão de obtenção do receptor durante 1 segundo. O modo de obtenção fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.

## **8. Atribuir um código do transmissor Trust SmartHome**

Com o modo de obtenção activo, envie um sinal ON (ligar) com qualquer transmissor Trust SmartHome para atribuir o código à memória do receptor.



## 9. Confirmação do código

O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar que recebeu o código.

O receptor pode guardar até 6 códigos de transmissão diferentes na sua memória.

Importante! Para armazenar outro código de transmissão, tem de desligar primeiro o receptor.

## 10. Funcionamento manual com um transmissor Trust SmartHome

- Carregue em ON (ligar) para ligar o receptor
- Carregue em OFF (desligar) para desligar o receptor

## 11. Eliminar um código

1. Coloque o receptor na posição OFF (Desligado)
2. Carregue no botão de obtenção durante 1 segundo. O modo de obtenção fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.
3. Com o modo de obtenção activo, envie um sinal OFF (desligar) de um transmissor Trust SmartHome específico para eliminar o respectivo código.
4. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação do código.

## 12. Eliminar toda a memória

1. Coloque o receptor na posição OFF (Desligado)
2. Carregue sem soltar o botão de obtenção do receptor (aprox. 7 seg) até o indicador LED começar a piscar rapidamente. O modo de eliminação ficará activo durante 15 segundos.
3. Com o modo de eliminação activo, carregue novamente no botão de obtenção durante 1 segundo.
4. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação da memória.



## AWMR-300 MINI BUILD-IN SWITCH

### 1. Slå av strømtilførselen (strømmåleboks) før du installerer dette produktet

Fortsett med [2] for installasjon bak en enkelt veggbryter.

### 2. Fjern den eksisterende lysbryteren

Løsne den eksisterende lysbryteren og koble fra ledningene.

Husk hvilke terminaler ledningene var koblet til.

### 3. Koble til strømledningen og bryterledningen

Koble den (brune) strømledningen til [L]-kontakten. Koble den (svarte) bryterledningen [L+] -kontakt. Strøm til klammeskrueene. Ta kontakt med elektriker dersom du er i tvil om ledningenes farger.

### 4. Koble til en nøytral ledning

Koble en (blå) nøytral ledning til den høyre [N]-terminalen. Hvis det ikke allerede finnes en nøytral ledning må det installeres en. Koble den nye nøytrale ledningen til en eksisterende nøytral ledning (f.eks. i en koplingsboks i taket). Deretter trekker du den nye nøytrale ledningen til koplingsboksen på veggen.

### 5. Koble (hvite) bryterledninger til den opprinnelige veggbryteren.

Koble de 2 hvite bryterledningene på mottakeren til de tidligere brukte koplingspunktene på den opprinnelige veggbryteren.

### 6. Slå på strømtilførselen (strømmåleboks) før du fortsetter installasjonen

Støtføre! Unngå kontakt med blanke tråder. Du må kun berøre produktets plastomslag.

### 7. Aktiver læremodus

Hold inne lære-knappen på mottakeren i 1 sekund. Læremodus aktiveres i 15 sekunder, og LED-indikatoren blinker sakte.



## 8. Angi Trust SmartHome-senderens kode

Mens læremodus er aktivt, sender du et PÅ-signal med hvilken som helst av Trust SmartHome-senderne, for å angi koden i mottakerens minne.

## 9. Bekreftelse på kode

Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at koden er mottatt. Mottakeren kan lagre opp til 6 ulike sendekoder i minnet.

Viktig! Vil du lagre en ny sendekode, må du først slå av mottakeren.

## 10. Manuell betjening med en Trust SmartHome-sender

- Trykk ON for å skru mottakeren på
- Trykk OFF for å skru mottakeren av

## 11. Sletting av en enkelt kode

1. Skru mottakeren AV
2. Trykk på læreknappen i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke sakte.
3. Mens læremodus er aktivt, sender du et AV-signal til den spesifikke Trust SmartHome-senderen, for å slette koden.
4. Mottakeren slås på/av 2 ganger, for å bekrefte at koden er slettet.

## 12. Slette hele minnet

1. Skru mottakeren AV
2. Trykk og hold lære-knappen på mottakeren nede (ca. 7 sek) til LED-lyset begynner å blinke raskt. Slette-modus vil være aktiv i 15 sekunder.
3. Trykk på lære-knappen igjen i ca 1 sekund mens slette-modus er aktivert.
4. Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at minnet er slettet.



### 1. Stäng av huvudströmmen (i elcentralen) innan du installerar denna produkt

Fortsätt med [2] för montering bakom en enkel väggbrytare.

### 2. Ta bort befintlig lampbrytare

Lossa den befintliga lampbrytaren och koppla bort kablarna. Kom ihåg vilka terminaler som kablarna var anslutna till.

### 3. Anslut den strömförande kabeln och strömbrytarkabeln

Anslut den (bruna) strömförande kabeln till [L]-kontakten. Anslut den (svarta) strömbrytarkabeln till [L↓]-kontakten. Dra åt klämskruvarna. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger.

### 4. Anslut en nollkabel

Anslut den (blå) nollkabeln till [N]-kabelfästet. Om det inte finns någon nollkabel måste du installera en. Anslut den nya nollkabeln till en befintlig nollkabel (t.ex. i en takkopplingsdosa). Dra sedan den nya nollkabeln till väggkopplingsdosen.

### 5. Anslut (vita) strömbrytarkablar till originalväggbrytaren.

Anslut de två vita strömbrytarkablarna från mottagaren till de tidigare använda kabelfästena på den ursprungliga väggbrytaren.

### 6. Sätt på huvudströmmen (i elcentralen) för att fortsätta installationen

Risk för elstötar! Rör aldrig isolerade kablar. Du får endast vidröra den här produktens plasthölje.

### 7. Aktivera inlärningsläget

Tryck på mottagarens inlärningsknapp i 1 sekund. Inlärningsläget kommer att vara aktivt i 15 sekunder och LED-indikatoren blinkar långsamt.

### 8. Tilldela Trust SmartHome-sändarkod

Medan inlärningsläget är aktivt, skickar du en ON-signal med en Trust SmartHome-sändare för att tilldela koden till mottagarens minne



## 9. Kodbekräftelse

Mottagaren slås på/stängs av 2 gånger för att bekräfta att koden har mottagits.

Mottagaren kan lagra upp till 6 olika sändarkoder i minnet.

Viktigt! För att lagra en annan överföringskod måste du stänga av mottagaren först.

## 10. Manuell drift med en Trust SmartHome-sändare

- Tryck på ON för att slå på mottagaren
- Tryck på OFF för att stänga av mottagaren

## 11. Borttagning av enskild kod

1. Stäng av mottagaren
2. Tryck på inlärningsknappen i 1 sekund. Inlärningsläget kommer att vara aktivt i 15 sekunder och LED-indikatorn blinkar långsamt.
3. Medan inlärningsläget är aktivt skickar du en OFF-signal från en viss Trust SmartHome-sändare för att ta bort den koden.
4. Mottagaren slås på/stängs av 2 gånger för att bekräfta att koden har tagits bort.

## 12. Borttagning av hela minnet

1. Stäng av mottagaren
2. Tryck och håll ned mottagarens inlärningsknapp (ca. 7 sek.) tills LED-indikatorn börjar blinka snabbt. Borttagningsläget kommer att vara aktivt i 15 sekunder.
3. Medan borttagningsläget är aktivt trycker du på inlärningsknappen igen i 1 sekund.
4. Mottagaren slås på/stängs av 2 gånger för att bekräfta att minnet har tagits bort.



## 1. Kytke virta pois päältä pääkatkaisimesta (sähkökaappi) ennen tämän tuotteen asentamista

Jatka suorittamalla kohdat [2] asentaaksesi laitteen yksipainikkeisen seinäkatkaisimen taakse.

## 2. Poista olemassa oleva valokatkaisin

Irrota olemassa oleva valokatkaisin sekä sen johdot.

Paina muistiin, mihin liitäntöihin johdot ovat liitettyinä.

## 3. Liitä jännitteinen johto ja katkaisimen johto

Liitä (ruskea) jännitteinen johto [L]-liitäntään. Liitä (musta) katkaisimen johto

[L<sub>N</sub>]-liitäntään. Kiristä kiinnitysruuvit. Ota yhteys sähköasentajaan, jos et ole varma johtojen väreistä.

## 4. Neutraalin johdon liitäntä

Liitä (sininen) neutraali johto vasempaan [N] liitäntään. Jos neutraalia johtoa ei ole, sellainen pitää asentaa. Liitä uusi neutraali johto olemassa olevaan neutraaliin johtoon (esim. kattorasiaan). Vedä sitten uusi neutraali johto seinärasiaan.

## 5. Liitä (valkoiset) katkaisimen johdot alkuperäiseen seinäkatkaisimeen

Yhdistä kaksi valkoista vastaanottimen johtoa aiemmin käytettyihin alkuperäisen seinäkatkaisimen liittimiin.

## 6. Kytke virta päävirtakytkimestä (sähkökaappi) jatkaaksesi asennusta

Sähköiskun vaara! Älä koske mihinkään näkyvissä oleviin johtoihin.

Kosketa ainoastaan tuotteen muovikoteloon.

## 7. Aktivoi oppimistila

Paina vastaanottimen oppimispainiketta noin yhden sekunnin ajan.

Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.



## 8. Määritä Trust SmartHome-lähettimen koodi

Lähetä PÄÄLLÄ-signaali millä tahansa Trust SmartHome-lähettimellä oppimistilan ollessa päällä määrittääksesi koodin vastaanottimen muistiin.

## 9. Koodin vahvistus

Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen, että koodi on vastaanotettu.

Vastaanotin voi tallentaa muistiin korkeintaan kuusi erilaista lähettimen koodia.

Tärkeää! Toisen lähetyskoodin tallentaminen edellyttää vastaanottimen kytkemistä ensin pois päältä.

## 10. Trust SmartHome-lähettimen käyttö käsin

- Kytke vastaanotin päälle painamalla ON-painiketta.
- Kytke vastaanotin pois päältä painamalla OFF-painiketta.

## 11. Yhden koodin poisto

1. Kytke vastaanotin POIS päältä.
2. Paina oppimispainiketta yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.
3. Kun oppimistila on aktiivinen, lähetä tietyn Trust SmartHome-lähettimen POIS PÄÄLTÄ -signaali poistaaksesi kyseisen koodin.
4. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen koodin poiston.

## 12. Koko muistin poisto

1. Kytke vastaanotin POIS päältä.
2. Pidä vastaanottimen oppimispainiketta painettuna (noin 7 sekuntia), kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti. Poistotila on päällä 15 sekunnin ajan.
3. Paina oppimispainiketta uudestaan yhden sekunnin ajan poistotilan ollessa päällä.
4. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen muistin poiston.



## **DA** AWMR-300 MINI BUILD-IN SWITCH

### **1. Sluk for elnettet (eltavlen), før du installerer dette produkt**

Fortsæt med [2] for installation bag en enkelt-vægkontakt.

### **2. Afmonter eksisterende lyskontakt**

Afmonter den eksisterende lyskontakt, og frigør ledningerne. Husk, hvordan ledninger og terminaler var forbundet.

### **3. Forbind faseledning og kontaktledning**

Forbind den (brune) faseledning til [L]-kontakten. Forbind den (sorte) kontaktledning til [L<sub>N</sub>]-kontakten. Stram klemskruerne. Kontakt en elektriker, hvis du er i tvivl om farverne på ledningerne.

### **4. Forbind en nulledning**

Forbind en (blå) nulledning til den venstre [N]-terminal. Hvis der ikke findes en nulledning, skal der installeres én. Forbind den nye nulledning til en eksisterende nulledning (fx i en loftdåse). Træk så den nye nulledning til eldåsen i væggen.

### **5. Forbind de (hvide) kontaktledninger til den oprindelige vægkontakt**

Forbind modtagerens to hvide kontaktledninger til de tidligere benyttede terminaler i den oprindelige vægkontakt.

### **6. Tænd for strømmen (eltavle) for at fortsætte installationen**

Risiko for elektrisk chok! Undgå kontakt med åbne ledninger. Berør kun dette produkts plastikboks.

### **7. Aktivér læretilstand**

Hold læreknappen på modtageren nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.

### **8. Tildel Trust SmartHome-senderens kode**

Imens læretilstanden er aktiv, skal du sende et ON-signal med en vilkårlig Trust SmartHome-sender for at tildele dens kode til modtagerens hukommelse.



## 9. Bekræftelse af kode

Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden er modtaget. Modtageren kan gemme koder fra op til seks forskellige sendere i sin hukommelse. Vigtigt! Hvis du vil tildele en anden senders kode, skal du først slukke for modtageren.

## 10. MManuel betjening med en Trust SmartHome-sender

- Tryk på ON for at tænde for modtageren.
- Tryk på OFF for at slukke for modtageren.

## 11. Sletning af enkelt kode

1. Sluk for modtageren.
2. Hold læreknapen nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.
3. Imens læretilstanden er aktiv, kan du slette koden fra en specifik Trust SmartHome-sender ved at sende et OFF-signal fra den.
4. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden blev slettet.

## 12. Sletning af hele hukommelsen

1. Sluk for modtageren
2. Hold læreknapen på modtageren nede (i ca. syv sekunder), indtil LED-indikatoren begynder at blinke hurtigt. Slettetilstanden vil være aktiv i 15 sekunder.
3. Imens slettetilstanden er aktiv, skal du igen holde læreknapen nede i ét sekund.
4. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at hukommelsen blev slettet.



## **1. Przed instalowaniem produktu wyłącz napięcie sieci (skrzynkę elektryczną)**

Instalacja za pojedynczym przełącznikiem ściennym - wykonaj kroki [2].

## **2. Usuń przełącznik światła**

Odłącz przełącznik światła i rozłącz przewody.

Zapamiętaj sposób podłączenia przewodów do terminali.

## **3. Podłącz przewód pod napięciem i przewód przełącznika**

Podłącz (brązowy) przewód pod napięciem do zestyku [L]. Podłącz (czarny) przewód przełącznika do zestyku [L+]. Dokręć śruby mocujące. Skontaktuj się z elektrykiem, jeśli nie masz pewności co do kolorów przewodów.

## **4. Podłącz przewód zerowy**

Podłącz (niebieski) przewód zerowy do lewego terminala [N].

W przypadku braku przewodu zerowego należy go zamontować. Podłącz nowy przewód zerowy do istniejącego przewodu zerowego (np. w sufitowej puszcze połączeniowej). Następnie pociągnij nowy przewód zerowy do ściennej puszki połączeniowej.

## **5. Podłącz (białe) przewody przełącznika do oryginalnego przełącznika ściennego**

Podłącz 2 białe przewody przełącznika odbiornika do uprzednio używanych terminali na oryginalnym przełączniku ściennym.

## **6. Przed kontynuowaniem instalowania produktu wyłącz napięcie sieci (skrzynkę elektryczną)**

Zagrożenie porażenia prądem! Nie dotykaj odkrytego okablowania.

Dotykaj wyłącznie plastikową obudowę produktu.

## **7. Aktywuj tryb uczenia**

Przytrzymaj przycisk uczenia na odbiorniku przez 1 sekundę.

Tryb uczenia będzie aktywny przez 15 sekund, a dioda LED będzie powoli migać.



## 8. Ustal kod przekaźnika Trust SmartHome

Podczas gdy tryb uczenia jest aktywny, wyślij sygnał ON przez dowolny przekaźnik Trust SmartHome, aby ustalić kod pamięci odbiornika.

## 9. Potwierdzenie kodu

Odbiornik przełączy się 2 razy, aby potwierdzić, że kod został otrzymany.

Odbiornik może przechowywać maksymalnie 6 różnych kodów przekazu w pamięci.

Ważne! Aby zachować kolejny kod przekazu, najpierw wyłącz odbiornik.

## 10. Ręczne sterowanie za pomocą przekaźnika Trust SmartHome

- Wciśnij ON, aby włączyć odbiornik
- Wciśnij OFF, aby wyłączyć odbiornik

## 11. Usuwanie pojedynczego kodu

1. Wyłącz odbiornik.
2. Przyciśnij przycisk uczenia przez 1 sekundę. Tryb uczenia będzie aktywny przez 15 sekund, a dioda LED będzie powoli migać.
3. Podczas gdy tryb uczenia jest aktywny, wyślij sygnał OFF za pomocą określonego przekaźnika Trust SmartHome, aby usunąć ten kod.
4. Odbiornik przełączy się 2 razy, aby potwierdzić usunięcie kodu.

## 12. Usuwanie pełnej pamięci

1. Wyłącz odbiornik.
2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk uczenia na odbiorniku (przez ok. 7 sekund) do momentu, w którym dioda LED zacznie szybko migać. Tryb usuwania będzie aktywny przez 15 sekund.
3. Podczas gdy tryb usuwania jest aktywny, ponownie przytrzymaj przycisk uczenia przez 1 sekundę.
4. Odbiornik przełączy się 2 razy, aby potwierdzić usunięcie pamięci.



### 1. Před instalací tohoto produktu vypněte hlavní přívod elektrické energie (jistič)

V případě instalace za jeden nástěnný vypínač pokračujte kroky [2].

### 2. Odeberte stávající vypínač

Odmontujte stávající vypínač a odpojte vodiče. Zapamatujte si, ke kterým svorkám byly vodiče připojeny.

### 3. Připojte napěťový vodič a vodič vypínače

Připojte (hnědý) napěťový vodič ke kontaktu [L]. Připojte (černý) vodič vypínače ke kontaktu [L↓]. Dotáhněte upevňovací šrouby. V případě pochybností o barvách vodičů se obraťte na elektrikáře.

### 4. Připojte neutrální vodič

Připojte (modrý) neutrální vodič k levému kontaktu [N]. Pokud neutrální vodič není přítomen, musíte jej nainstalovat. Připojte nový neutrální vodič ke stávajícímu neutrálnímu vodiči (například do odbočné stropní krabice). Potom nový neutrální vodič protáhněte do nástěnné odbočné krabice.

### 5. Připojte vodiče vypínače (bílé) k původnímu nástěnnému vypínači

Připojte dva bílé vodiče přijímače k dříve požívaným svorkám na původním nástěnném vypínači.

### 6. Před pokračováním v instalaci vypněte hlavní napájení (elektrický jistič)

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem! Nedotýkejte se žádných vodičů. Dotýkejte se pouze plastové konstrukce tohoto produktu.

### 7. Aktivujte režim učení

Stiskněte a podržte tlačítko učení na přijímači 1 sekundu. Režim učení bude aktivní 15 sekund a indikátor LED bude pomalu blikat.

### 8. Přiřaďte kód vysílače Trust SmartHome

Když je režim učení aktivní, odešlete signál ZAP. libovolným vysílačem Trust SmartHome, abyste kód přiřadili do paměti přijímače.



## 9. Potvrzení kódu

Přijímač se dvakrát zapne/vypne, aby potvrdil přijetí kódu.

Přijímač může do své paměti uložit až 6 různých kódů vysílačů.

Důležité! Chcete-li uložit další kód přenosu, musíte přijímač nejprve vypnout.

## 10. Ruční ovládání vysílačem Trust SmartHome

- Stisknutím ON (zap.) zapnete přijímač
- Stisknutím OFF (vyp.) vypnete přijímač

## 11. Vymazání jednoho kódu

1. Vypněte přijímač
2. Stiskněte tlačítko učení 1 sekundu. Režim učení bude aktivní 15 sekund a indikátor LED bude pomalu blikat.
3. Když je režim učení aktivní, odešlete signál VYP. určitým vysílačem Trust SmartHome, aby se tento kód vymazal.
4. Přijímač se dvakrát zapne/vypne, aby potvrdil vymazání kódu.

## 12. Vymazání celé paměti

1. Vypněte přijímač
2. Stiskněte a podržte tlačítko učení na přijímači (přibližně 7 sekund), dokud indikátor LED nezačne rychle blikat. Režim vymazání bude aktivní 15 sekund.
3. Když je režim vymazání aktivní, stiskněte tlačítko učení znovu 1 sekundu.
4. Přijímač se dvakrát zapne/vypne, aby potvrdil vymazání paměti.



### **1. Pred inštaláciou tohto výrobku vypnite elektrickú energiu (elektromer)**

Pokračujte na [2] na inštaláciu za jednoduchý nástenný prepínač.

### **2. Odstránenie existujúceho prepínača svetla**

Odpojte existujúci prepínač svetla a odpojte kabeláž.

Zapamätajte si, ku ktorým konektorom boli káble pripojené.

### **3. Pripojenie živého vodiča a vodiča prepínača**

Pripojte živý vodič (hnedý) ku kontaktu [L]. Pripojte vodič prepínača (čierny) ku kontaktu [L↓].

Uťahnite skrutky svorky. Ak máte pochybnosti ohľadom farieb kabeláže, kontaktuje elektrikára.

### **4. Pripojenie nulového vodiča**

Pripojte nulový vodič (modrý) k ľavému konektoru [N]. Ak nie je prítomný žiadny nulový vodič, musíte jeden nainštalovať. Pripojte nový nulový vodič k existujúcemu nulovému vodiču (napríklad v rozvodnej skriní pre svetlá). Potom ťahajte nový nulový vodič k nástennej svorkovej skrinke.

### **5. Pripojenie vodičov prepínača (bielych) k pôvodnému nástennému prepínaču**

Pripojte 2 biele vodiče prepínača prijímača k predtým používaným konektorom na pôvodnom nástennom prepínači.

### **6. Na pokračovanie v inštalácii zapnite elektrickú energiu (elektromer)**

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Nedotýkajte sa žiadnej obnaženej kabeláže.

Dotýkajte sa iba plastovej konštrukcie tohto výrobku.

### **7. Aktivácia režimu učenia**

Stlačte a podržte tlačidlo učenia na prijímači na 1 sekundu.

Na 15 sekúnd sa aktivuje režim učenia a pomaly bude blikať indikátor LED.



## 8. Priradenie kódu vysielacza Trust SmartHome

Keď je aktívny režim učenia, odošlite s ľubovoľným vysielacom Trust SmartHome signál zapnutia na priradenie kódu do pamäte prijímača.

## 9. Potvrdenie kódu

Prijímač sa 2-krát zapne/vypne na potvrdenie príjmu kódu.

Prijímač môže do svojej pamäte uložiť maximálne 6 rôznych kódov vysielania.

Dôležité! Na uloženie kódu vysielania musíte najprv vypnúť prijímač.

## 10. Manuálna obsluha s vysielacom Trust SmartHome

- Stlačte tlačidlo zapnutia (ON) na zapnutie prijímača
- Stlačte tlačidlo vypnutia (OFF) na vypnutie prijímača

## 11. Vymazanie jedného kódu

1. Vypnite prijímač
2. Stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo učenia. Na 15 sekúnd sa aktivuje režim učenia a pomaly bude blikať indikátor LED.
3. Keď je aktívny režim učenia, odošlite signál vypnutia pomocou špecifického vysielacza Trust SmartHome na vymazanie príslušného kódu.
4. Prijímač sa 2-krát zapne/vypne na potvrdenie vymazania kódu.

## 12. Vymazanie celej pamäte

1. Vypnite prijímač
2. Stlačte a asi 7 sekúnd podržte tlačidlo učenia prijímača, kým nezačne rýchlo blikať indikátor LED. Režim vymazávania bude 15 sekúnd aktívny.
3. Keď je aktívny režim vymazania, stlačte opäť na 1 sekundu tlačidlo učenia.
4. Prijímač sa 2-krát zapne/vypne na potvrdenie vymazania pamäte.



## **1. A hálózati tápellátás lekapcsolása (a villanyóraszekrénynél) a termék üzembe helyezése előtt**

Egyes falikapcsoló mögé való beszerelés esetén folytassa a [2] lépéssel.

## **2. A meglévő lámpakapcsoló leszerelése**

Szerelje le a meglévő világításkapcsolót, és kösse ki a vezetékeket. Jegyezze meg, hogy a vezetékek mely kapcsolókhoz voltak kötve.

## **3. A kapcsolóvezeték és a fázisvezeték bekötése**

Kösse a (barna) fázisvezeték az [L] érintkezőhöz. Kösse a (fekete) kapcsolóvezeték a [L↓] érintkezőhöz. Húzza meg a szorítócsavarokat. Ha a vezetékezés színeivel kapcsolatban kétségei merülnek fel, kérje szakképzett villanyszerelő segítségét.

## **4. A nullavezeték bekötése**

Kösse a (kék) nullavezeték a bal szélső [N] érintkezőhöz. Ha nincs nullavezeték, be kell kötni egyet. Kösse a nullavezeték egy már létező nullavezetékhez (például a mennyezeti elosztóegységben) Aztán húzza el az új nullavezeték a fali elosztóegységhez.

## **5. Kösse a (fehér) kapcsolóvezeték az eredeti falikapcsolóhoz**

Kösse a 2 fehér kapcsolóvezeték a vevőegységből az előzőleg használt eredeti falikapcsoló érintkezőjéhez.

## **6. A hálózati tápellátás bekapcsolása (a villanyóraszekrénynél) az üzembe helyezés folytatásához**

Aramütésveszély! Ne érjen a kiálló vezetékekhez. Csak a termék műanyag borításához érhet hozzá.

## **7. A tárolási mód aktiválása**

Tartsa nyomva egy másodpercig a vevőegység tárolás gombját. A tárolási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.



## 8. Trust SmartHome adóegységgel használt kód megadása

Aktív tárolási módban a Trust SmartHome adóegységgel bekapcsolási jelet küldve vihető be kód a vevőegység memóriájába.

## 9. Kód megerősítése

A kód fogadását a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.

A vevőegység memóriája 6 különböző adó kód tárolására képes.

Fontos! Újabb adó kód tárolásához először ki kell kapcsolni a vevőegységet.

## 10. A rendszer manuális működtetése Trust SmartHome adóegységgel

- A vevőegység bekapcsolásához nyomja meg az ON (BE) gombot.
- A vevőegység kikapcsolásához nyomja meg az OFF (KI) gombot.

## 11. Egyetlen kód törlése

1. Kapcsolja ki a vevőegységet.
2. Tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot. A tárolási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.
3. A kód törléséhez aktív tárolási módban küldjön kikapcsolási jelet az adott Trust SmartHome adóegységről.
4. A kód törlését a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.

## 12. Teljes memória törlése

1. Kapcsolja ki a vevőegységet.
2. Nyomja meg és (kb. 7 másodpercig) tartsa nyomva a vevőegység tárolás gombját, amíg a LED jelzőfény gyorsan villogni nem kezd. A törlési mód 15 másodpercig aktív lesz.
3. A törlési mód aktív állapotában ismét tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot.
4. A memóriatörlést a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.

### **1. Oprăți curentul electric (din cutia contorului electric) înainte de instalarea produsului**

Urmați [2] pentru instalarea în spatele unui întrerupător simplu de perete.

### **2. Îndepărtați întrerupătorul existent**

Detașați întrerupătorul existent și deconectați firele.

Memorați terminalele la care au fost conectate firele.

### **3. Conectați firul de fază și de întrerupere**

Conectați firul (maro) de fază la contactul [L]. Conectați firul (negru) de întrerupere la contactul [L↓].

Strângeți șuruburile de prindere. Contactați un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la culorile firelor.

### **4. Conectați un fir neutru**

Conectați un fir (albastru) neutru la terminalul stâng [N]. Dacă nu există fir neutru, trebuie instalat unul.

Conectați noul fir neutru la un fir existent neutru (de exemplu într-un panou de joncțiune de tavan)

Trageți noul fir neutru la panoul de joncțiune de perete.

### **5. Conectați firele întrerupătorului (albe) la întrerupătorul de perete original**

Conectați cele 2 fire albe ale receptorului la terminalele utilizate înainte la întrerupătorul de perete.

### **6. Porniți curentul electric (din cutia contorului electric) pentru a continua instalarea**

Pericol de electrocutare! Nu atingeți niciun fir expus. Atingeți numai carcasa de plastic a produsului.

### **7. Activați modul de învățare**

Țineți apăsat butonul de învățare al receptorului 1 secundă.

Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.

### **8. Alocați codul transmițătorului Trust SmartHome**

În timp ce modul de învățare este activ, trimiteți un semnal de Pornire cu orice transmițător

Trust SmartHome pentru a aloca acest cod în memoria receptorului.

## 9. Confirmarea codului

Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost înregistrat. Receptorul poate memora până la 6 coduri de transmisie. Important! Pentru a stoca un alt cod de transmisie trebuie să opriți receptorul în prealabil.

## 10. Operare manuală cu un transmițător Trust SmartHome

- Apăsați butonul Pornire pentru a porni receptorul.
- Apăsați butonul Oprire pentru a opri receptorul.

## 11. Ștergerea unui singur cod

1. Opriți receptorul
2. Țineți apăsat butonul de învățare 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.
3. În timp ce modul de învățare este activ, trimiteți un semnal de Oprire de la un anumit transmițător Trust SmartHome pentru a șterge codul respectiv.
4. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost șters.

## 12. Ștergerea întregii memorii

1. Opriți receptorul
2. Țineți apăsat butonul de învățare a receptorului (aprox. 7 secunde) până când indicatorul LED clipește rapid. Modul de ștergere va fi activ timp de 15 secunde.
3. În timp ce modul ștergere este activ, țineți apăsat din nou butonul de învățare timp de 1 secundă.
4. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că memoria a fost ștearsă.



### **1. Преди да монтирате този продукт, изключете електрическото захранване (електрическото табло)**

За монтиране зад единичен стенен превключвател продължете с [2].

### **2. Демонтиране на наличния превключвател на осветлението**

Отделете наличния превключвател на осветлението и разединете кабелите. Запомнете към кои изводи са свързани кабелите.

### **3. Свържете кабела под напрежение и кабела за превключване**

Свържете (кафявия) кабел под напрежение с контакта [L]. Свържете (черния) кабел за превключване с контакта [L<sub>1</sub>]. Затегнете закрепващите винтове.

Ако не сте сигурни за цветовете на кабелите, свържете се с електротехник.

### **4. Свързване на неутрален кабел**

Свържете (синия) неутрален кабел с лявата клема [N].

Ако няма неутрален кабел, трябва да се монтира. Свържете новия неутрален кабел към наличен неутрален кабел (например в съединителна кутия на тавана).

След това изтеглете новия неутрален кабел до съединителната кутия на стената.

### **5. Свързване на (белите) кабели за превключване към първоначалния стенен превключвател**

Свържете 2-та бели кабела за превключване от приемника към използваните преди това изводи на първоначалния стенен превключвател.

### **6. Включете електрическото захранване (електрическото табло), за да продължите с монтажа**

Опасност от електрически удар! Не докосвайте показващите се кабели. Докосвайте единствено пластмасовия корпус на този продукт.

### **7. Задействане на обучителния режим**

Задръжте натиснат бутона за обучение на приемника в продължение на 1 секунда. Обучителният режим ще бъде активен в продължение на 15 секунди и светодиодният индикатор ще мига бавно.



## 8. Задаване на код на предавателя Trust SmartHome

При активиран обучителен режим изпратете сигнал ON (Вкл.) с който и да е предавател Trust SmartHome, за да зададете кода в паметта на приемника.

## 9. Потвърждаване на кода

Приемникът ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди, че кодът е получен.

Приемникът може да запомни в паметта си до 6 различни кода на предаване.

Важно! За да запазите друг код за предаване, първо трябва да изключите приемникат.

## 10. Ръчна работа с предавател Trust SmartHome

- Натиснете ON (Вкл.), за да включите приемника
- Натиснете OFF (Вкл.), за да изключите приемника

## 11. Изтриване на отделен код

1. Изключете приемника (OFF (Изкл.))
2. Натиснете бутона за обучение в продължение на 1 секунда. Обучителният режим ще бъде активен в продължение на 15 секунди и светодиодният индикатор ще мига бавно.
3. При активиран обучителен режим изпратете сигнал OFF (Изкл.) от конкретен предавател Trust SmartHome, за да изтриете съответния код.
4. Приемникът ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди, че кодът е изтрит.

## 12. Изтриване на цялата памет

1. Изключете приемника (OFF (Изкл.))
2. Натиснете и задръжте бутона за обучение на приемника (в продължение на приблизително 7 сек), докато светоиндикаторът започне да мига бързо. Режимът за изтриване ще бъде активен в продължение на 15 секунди.
3. Докато е активен режимът за изтриване, натиснете отново бутона за обучение в продължение на 1 секунда.
4. Приемникът ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди, че паметта е изтрита.



## **1. Πριν από την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος, διακόψτε την παροχή ρεύματος (κουτί μετρητή ηλεκτρικού ρεύματος)**

Για εγκατάσταση πίσω από έναν απλό επιτοίχιο διακόπτη, συνεχίστε με τα βήματα [2].

## **2. Αφαίρεση του υπάρχοντος διακόπτη φωτισμού**

Αποσυνδέστε τον υπάρχοντα διακόπτη φωτισμού και τα καλώδιά του. Σημειώστε σε ποιους ακροδέκτες ήταν συνδεδεμένα τα καλώδια.

## **3. Σύνδεση του αγώγιμου καλωδίου και του καλωδίου διακόπτη**

Συνδέστε το (καφέ) αγώγιμο καλώδιο στην επαφή [L]. Συνδέστε το (μαύρο) καλώδιο διακόπτη στην επαφή [L↓]. Συσφίξτε τις βίδες σύσφιξης. Αν δεν είστε βέβαιοι για τα χρώματα των καλωδίων, ζητήστε τη βοήθεια ενός ηλεκτρολόγου.

## **4. Σύνδεση ουδέτερου καλωδίου**

Συνδέστε το (μπλε) ουδέτερο καλώδιο στον αριστερό ακροδέκτη [N]. Εάν δεν υπάρχει ουδέτερο καλώδιο, πρέπει να εγκατασταθεί ένα. Συνδέστε το νέο ουδέτερο καλώδιο σε ένα υπάρχον ουδέτερο καλώδιο (για παράδειγμα σε ένα κουτί διακλάδωσης στην οροφή). Στη συνέχεια, τραβήξτε το νέο ουδέτερο καλώδιο στο κουτί διακλάδωσης στον τοίχο.

## **5. Σύνδεση των (λευκών) καλωδίων διακόπτη στον υπάρχοντα επιτοίχιο διακόπτη**

Συνδέστε τα 2 λευκά καλώδια διακόπτη του δέκτη στους ακροδέκτες που χρησιμοποιούνταν προηγουμένως για τον υπάρχοντα επιτοίχιο διακόπτη.

## **6. Για να συνεχίσετε την εγκατάσταση, ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος (κουτί μετρητή ηλεκτρικού ρεύματος)**

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας! Μην αγγίζετε οποιοδήποτε εκτεθειμένο καλώδιο. Αγγίζετε μόνο το πλαστικό περίβλημα αυτού του προϊόντος.

## **7. Ενεργοποίηση λειτουργίας εκμάθησης**

Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης του δέκτη για 1 δευτερόλεπτο. Η λειτουργία εκμάθησης παραμένει ενεργοποιημένη για 15 δευτερόλεπτα και η ενδεικτική λυχνία LED αναβοβορβήνει αργά.





## 8. Εκχώρηση κωδικού πομπού Trust SmartHome

Με ενεργή τη λειτουργία εκμάθησης, αποστέλλετε ένα σήμα ενεργοποίησης (ON) από οποιονδήποτε πομπό Trust SmartHome προκειμένου να εκχωρήσετε τον κωδικό του στη μνήμη του δέκτη.

## 9. Επιβεβαίωση κωδικού

Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η λήψη του κωδικού. Στη μνήμη του δέκτη μπορούν να αποθηκευθούν έως 6 διαφορετικοί κωδικοί μετάδοσης. Προσοχή! Για να αποθηκεύσετε ένα άλλο κωδικό μετάδοσης θα πρέπει πρώτα να απενεργοποιήσετε τον δέκτη.

## 10. Μη αυτόματος χειρισμός με πομπό Trust SmartHome

- Για να ενεργοποιήσετε το δέκτη, πατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης (ON).
- Για να απενεργοποιήσετε το δέκτη, πατήστε το πλήκτρο απενεργοποίησης (OFF).

## 11. Διαγραφή ενός κωδικού

1. Απενεργοποιήστε τον δέκτη (OFF)
2. Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης για 1 δευτερόλεπτο. Η λειτουργία εκμάθησης παραμένει ενεργοποιημένη για 15 δευτερόλεπτα και η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά.
3. Με ενεργή τη λειτουργία εκμάθησης, αποστέλλετε ένα σήμα απενεργοποίησης (OFF) από έναν συγκεκριμένο πομπό Trust SmartHome, ώστε να διαγράψετε τον κωδικό του.
4. Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η διαγραφή του κωδικού.

## 12. Πλήρης διαγραφή μνήμης

1. Απενεργοποιήστε τον δέκτη (OFF)
2. Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης του δέκτη και κρατήστε το πατημένο (για περίπου 7 δευτ.), έως ότου η ενδεικτική λυχνία LED αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Η λειτουργία διαγραφής θα είναι ενεργή για 15 δευτερόλεπτα.
3. Με ενεργή τη λειτουργία διαγραφής, πατήστε ξανά το πλήκτρο εκμάθησης για 1 δευτερόλεπτο.
4. Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η διαγραφή της μνήμης.





### 1. Bu ürünü kurmadan önce ana şalteri (elektrik sayacı kutusu) kapatın

Tekli duvar anahtarı arkasına kurulum için [2] ile devam edin.

### 2. Mevcut lamba anahtarını çıkarın

Mevcut lamba anahtarını sökün ve telleri çıkarın. Tellerin hangi terminallere bağlı olduğunu unutmayın.

### 3. Elektrik yüklü teli ve anahtar telini bağlayın

Elektrik yüklü kahverengi teli [L] kontağına bağlayın. Siyah anahtar telini [N] kontağına bağlayın. Sıkıştırma vidalarını sıkın. Tel renkleri konusunda emin değilseniz bir elektrikçiye danışın.

### 4. Nötr teli bağlayın

Nötr (mavi) teli soldaki [N] terminale bağlayın. Halihazırda nötr tel yoksa, bir tel mutlaka bağlanmalıdır. Yeni nötr teli mevcut bir nötr tele bağlayın (örneğin, tavan bağlantı kutusundaki bir tel). Daha sonra, yeni nötr teli duvar bağlantı kutusuna çekin.

### 5. Anahtar tellerini (beyaz) orijinal duvar anahtarına bağlayın

Alıcıdan gelen 2 beyaz anahtar telini orijinal duvar anahtarı üzerindeki daha önce kullanılmış terminallere bağlayın.

### 6. Kurulumu devam etmek için ana şalteri (elektrik sayacı kutusu) açın

Elektrik çarpması tehlikesi! Açıkta tellere dokunmayın.  
Bu ürünün sadece plastik muhafazasına dokunun.

### 7. Öğrenme modunu etkinleştirin

Alıcı üzerindeki öğrenme düğmesine 1 saniye basın.  
Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.

### 8. Trust SmartHome verici kodunu atayın

Alıcı belleğine kodu atamak için, öğrenme modu etkin durumdayken herhangi bir Trust SmartHome vericisi ile AÇIK sinyali gönderin.



### 9. Kod onayı

Alıcı kodun alındığını onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır. Alıcı belleğinde en fazla 6 farklı verici kodu saklayabilir. Önemli! Başka bir iletim kodunu kaydetmek için, önce alıcıyı kapatmanız gerekir.

### 10. Trust SmartHome vericisinin manüel çalışması

- Alıcıyı açmak için ON (AÇIK) tuşuna basın
- Alıcıyı kapatmak için OFF (KAPALI) tuşuna basın

### 11. Tek kod silme

1. Alıcıyı KAPALI konuma getirin
2. Öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.
3. Öğrenme modu etkin durumdayken, bu kodu silmek için belirli bir Trust SmartHome vericisine ait KAPALI sinyali gönderin.
4. Alıcı kodun silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.

### 12. Tam bellek silme

1. Alıcıyı KAPALI konuma getirin
2. Alıcının öğrenme düğmesini, LED göstergesi hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar yaklaşık 7 saniye basılı tutun. Silme modu 15 saniye boyunca etkin olacaktır.
3. Silme modu etkin durumdayken, öğrenme düğmesine yeniden 1 saniye basın.
4. Alıcı belleğin silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.



## **1. Отключите питание в сети электропитания (шкафу электросчетчика) до установки данного устройства**

Для продолжения выполняйте шаги [2], чтобы установить устройство позади одинарного настенного переключателя.

## **2. Удалите имеющийся переключатель освещения**

Отсоедините имеющийся переключатель освещения и отсоедините провода. Запомните последовательность подключения проводов к клеммам.

## **3. Подключите провод под напряжением и провод переключения**

Подключите (коричневый) провод под напряжением к контакту [L].

Подключите (черный) провод переключения к контакту [L↓]. Затяните зажимные винты.

При возникновении сомнений относительно цветовой кодировки проводов обратитесь к электрику.

## **4. Подключите нейтральный провод**

Подключите нейтральный (синий) провод к левой клемме [N]. Если нейтральный провод отсутствует, его необходимо установить. Подключите новый нейтральный провод к существующему нейтральному проводу (например, в потолочной соединительной коробке). Затем протяните новый нейтральный провод к стенной соединительной коробке.

## **5. Подключите (белые) провода переключателя к первичному настенному выключателю**

Подключите 2 белых провода выключателя от приемника к ранее используемым клеммам первичного настенного выключателя.

## **6. Включите питание в сети электропитания (шкафу электросчетчика) для продолжения установки**

Опасность поражения электрическим током! Не прикасайтесь к оголенным проводам. Разрешается касаться только пластмассового корпуса данного устройства.



## 7. Активируйте режим обучения

Нажмите и удерживайте кнопку обучения приемника в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.

## 8. Определение кода передатчика Trust SmartHome

Отправьте сигнал включения с помощью любого передатчика Trust SmartHome при активном режиме обучения, чтобы задать код в памяти приемника.

## 9. Подтверждение кода

Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения приема кода. В памяти приемника может храниться до 6 различных кодов передатчиков. Важно! Чтобы сохранить другой код передачи, сначала отключите приемник.

## 10. Ручное использование посредством передатчика Trust SmartHome

- Один раз нажмите ON (ВКЛ), чтобы включить приемник.
- Нажмите OFF (ВЫКЛ), чтобы выключить приемник.

## 11. Удаление одного кода

1. Отключите приемник (OFF).
2. Нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.
3. Когда режим обучения активен, отправьте сигнал выключения с соответствующего передатчика Trust SmartHome, чтобы удалить его код.
4. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления кода.

## 12. Полное удаление памяти

1. Отключите приемник (OFF).
2. Нажмите и удерживайте кнопку обучения на приемнике (примерно в течение 7 секунд), пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать. Режим удаления будет активен в течение 15 секунд.
3. Повторно нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды, когда режим удаления активен.
4. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления памяти.



## **1. Pred namestitvijo izdelka izključite električno napajanje (električna merilna omarica)**

Za namestitev za enojnim stenskim stikalom nadaljujte z [2].

## **2. Odstranite obstoječe stikalo za luč**

Odstranite obstoječe stikalo za luč in odklopite žice.

Zapomnite si, na katere priključke so bile povezane žice.

## **3. Povežite živo žico in žico stikala**

Povežite (rjavo) živo žico s kontaktom [L]. Povežite (črno) žico stikala s kontaktom [L↓].

Privijte prižemne vijake. V dvomih glede barv žic se obrnite na električarja.

## **4. Povežite nevtralno žico**

Povežite (modro) nevtralno žico z levim kontaktom [N]. Če ni nevtralne žice, jo je treba namestiti.

Povežite novo nevtralno žico na obstoječo nevtralno žico (na primer v stropni razdelilni omarici).

Nato povlecite novo nevtralno žico do stenske razdelilne omarice.

## **5. Povežite (bele) žice stikala na izvorno stensko stikalo**

Povežite 2 beli žici stikala sprejemnika do predhodno uporabljenih priključkov na izvornem stenskem stikalu.

## **6. Za nadaljevanje namestitve vključite električno napajanje (električna merilna omarica)**

Nevarnost električnega udara! Ne priključite nobenih izpostavljenih žic!

Dotikajte se samo plastičnega ohišja tega izdelka.

## **7. Aktivirajte način programiranja**

Za 1 sekundo pritisnite gumb za programiranje na sprejemniku.

Način programiranja bo aktiven 15 sekund, LED-indikator pa bo počasi utripal.



## 8. Dodelite kodo oddajnika Trust SmartHome

Ko je način programiranja aktiven, pošljite signal VKLOPA s katerim koli oddajnikom Trust SmartHome, da pomnilniku sprejemnika dodelite kodo.

## 9. Potrditev kode

Sprejemnik se bo 2-krat vključil/izključil in tako potrdil prejem kode.

Sprejemnik lahko v svoj pomnilnik shrani do 6 različnih kod oddajnika.

Pomembno! Če želite shraniti drugo kodo oddajnika, morate sprejemnik najprej izključiti.

## 10. Ročno upravljanje z oddajnikom Trust SmartHome

- Pritisnite stikalo ON (VKLOP), da vključite sprejemnik.
- Pritisnite stikalo OFF (IZKLOP), da izključite sprejemnik.

## 11. Brisanje posamezne kode

1. IZKLJUČITE sprejemnik
2. Za 1 sekundo pridržite gumb za programiranje. Način programiranja bo aktiven 15 sekund, LED-indikator pa bo počasi utripal.
3. Ko je način programiranja aktiven, specifičnemu oddajniku Trust SmartHome pošljite signal za IZKLOP, da izbriše kodo.
4. Sprejemnik se bo 2-krat vključil/izključil in tako potrdil izbris kode.

## 12. Brisanje celotnega pomnilnika

1. IZKLJUČITE sprejemnik
2. Pritisnite in zadržite gumb za programiranje na sprejemniku (pribl. 7 sekund), dokler LED-indikator ne začne hitro utripati. Način brisanja bo aktiven 15 sekund.
3. Ko je način brisanja aktiven, ponovno za 1 sekundo pritisnite gumb za programiranje.
4. Sprejemnik se bo 2-krat vključil/izključil in tako potrdil izbris pomnilnika.



### **1. Prije postavljanja proizvoda isključite glavno napajanje (električno brojilo)**

Nastavite s [2] za postavljanje iza jednostrukog zidnog prekidača.

### **2. Uklonite postojeći prekidač za svjetlo**

Odvojite postojeći prekidač za svjetlo i odspojite žice. Zapamtite na koje su priključke žice bile spojene.

### **3. Spojite vod pod naponom i žicu prekidača**

Spojte (smeđi) vod pod naponom s kontaktom [L]. Spojite (crnu) žicu prekidača s kontaktom [L↓]. Pritegnite stezaljke. Obratite se električaru ako imate nedoumica u vezi s bojama žica.

### **4. Spojite nulti vodič**

Spojte (plavi) nulti vodič s lijevim priključkom [N]. Ako nema nultog vodiča, mora se postaviti. Spojite novi nulti vodič s postojećim nultim vodičem (na primjer u stropnoj razvodnoj kutiji). Zatim povucite novi nulti vodič do zidne razvodne kutije.

### **5. Spojite (bijeले) žice prekidača s izvornim zidnim prekidačem**

Spojte 2 bijele žice prekidača prijamnika s prethodno upotrebljenim priključcima na izvornom zidnom prekidaču.

### **6. Uključite glavno napajanje (električno brojilo) da biste nastavili s postavljanjem**

Opasnost od strujnog udara! Nemojte dirati izložene žice. Dirajte samo plastično kućište proizvoda.

### **7. Aktivirajte način učenja**

Pritisnite tipku za učenje na prijamniku na 1 sekundu.  
Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj polako će treperiti.

### **8. Dodijelite kod odašiljača Trust SmartHome**

Kada je način učenja aktivan, pošaljite signal ON (Ukl.) uz pomoć bilo kojeg odašiljača Trust SmartHome da biste dodijelili kod u memoriju prijamnika.



## 9. Potvrda koda

Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio da je kod primljen.

U memoriju prijamnika može se spremati do 6 različitih kodova odašiljanja.

Važno! Da biste spremili još jedan kod odašiljanja, prvo morate isključiti prijamnik.

## 10. Ručno upravljanje odašiljačem Trust SmartHome

- Pritisnite ON (Uklj.) da biste uključili prijamnik
- Pritisnite OFF (Isklj.) da biste isključili prijamnik

## 11. Brisanje jednog koda

1. Isključite prijamnik
2. Pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj polako će treperiti.
3. Kada je način učenja aktivan, pošaljite signal OFF (Isklj.) uz pomoć određenog odašiljača Trust SmartHome da biste izbrisali taj kod.
4. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje koda.

## 12. Brisanje cijele memorije

1. Isključite prijamnik
2. Pritisnite i držite tipku za učenje na prijamniku (otprilike 7 sekundi) dok LED-pokazatelj ne počne brzo treperiti. Način brisanja bit će aktivan 15 sekundi.
3. Ponovo pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu dok je aktivan način brisanja.
4. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje memorije.



### **1. Перш ніж установлювати цей виріб, вимкніть живлення від мережі (електричний лічильник)**

Виконайте кроки [2], щоб установити виріб позаду одноклавішного настінного вимикача.

### **2. Від'єднання наявного вимикача лампи**

Зніміть наявний вимикач і від'єднайте дроти.

Запам'ятайте, до яких клем було приєднано дроти.

### **3. Підключення фазового дроту та дроту перемикання**

Підключіть фазовий дріт (коричневий) до клем [L]. Підключіть дріт перемикання (чорний) до клем [L↓]. Закрутіть кріпильні гвинти. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до кваліфікованого електрика.

### **4. Підключення нейтрального дроту**

Підключіть нейтральний дріт (блакитний) до лівої клемі [N]. Якщо до цього нейтральний дріт не використовувався, його потрібно встановити. Під'єднайте новий нейтральний дріт до наявного нейтрального дроту (наприклад, у монтажній коробці на стелі). Потім протягніть новий нейтральний дріт у настінну монтажну коробку.

### **5. Підключення дротів перемикання (білі) до наявного настінного вимикача**

Під'єднайте 2 білі дроти перемикання від приймача до клем, що використовувалися раніше, на наявному настінному вимикачі.

### **6. Увімкнення електроживлення (на лічильнику електроенергії)**

Загроза враження електричним струмом. Уникайте контакту з відкритою проводкою.

Торкатися можна лише до пластикового корпусу цього виробу.

### **7. Активація режиму навчання**

На приймачі натисніть кнопку режиму навчання та утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.



## 8. Призначення коду передавача Trust SmartHome

Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал увімкнення з будь-якого передавача Trust SmartHome, щоб приймач запам'ятав його код.

## 9. Підтвердження коду

Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу, щоб підтвердити отримання коду.

У пам'яті приймача можуть зберігатися до 6 різних кодів передавачів.

Важливо! Перш ніж зберігати код іншого передавача, потрібно вимкнути лампу, підключену до приймача.

## 10. Ручне керування за допомогою передавача Trust SmartHome

- Натисніть кнопку увімкнення, щоб увімкнути лампу чи пристрій через приймач.
- Натисніть кнопку вимкнення, щоб вимкнути лампу чи пристрій через приймач.

## 11. Видалення одного коду

1. Вимкніть лампу чи пристрій через приймач.
2. Натисніть кнопку режиму навчання й утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.
3. Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал вимкнення з потрібного передавача Trust SmartHome, щоб видалити його код із пам'яті приймача.
4. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити видалення коду.

## 12. Повне очищення пам'яті

1. Вимкніть лампу чи пристрій через приймач.
2. Натисніть кнопку режиму навчання приймача й утримайте її протягом приблизно 7 секунд, доки світлодіодний індикатор не почне швидко блимати. Це активує режим видалення на 15 секунд.
3. Увімкнувши режим видалення, натисніть кнопку режиму навчання знову й утримайте її протягом 1 секунди.
4. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити видалення всіх даних із пам'яті.



### 9. تأكيد الكود

سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على استلام الكود. جهاز الاستقبال يمكنه حفظ ما يصل إلى 6 أكواد إرسال مختلفة في ذاكرته. مهم! لتخزين كود إرسال آخر يجب عليك ضغط على زر الإطفاء لإطفاء جهاز الاستقبال.

### 10. التشغيل اليدوي بواسطة جهاز الإرسال Trust SmartHome

- اضغط على زر التشغيل لتشغيل جهاز الاستقبال
- اضغط على زر الإطفاء لإطفاء جهاز الاستقبال

### 11. محو الكود الفردي

1. قم بإيقاف جهاز الاستقبال.
2. اضغط على زر التخصيص لمدة 1 ثانية. سوف يكون وضع التخصيص فعالاً لمدة 15 ثانية، وأثناء ذلك سيومض مؤشر LED ببطء.
3. بينما يكون وضع الموالف فعالاً، فأرسل إشارة إطفاء لجهاز إرسال Trust SmartHome معين
4. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على محو الكود.

### 12. محو الذاكرة الممتلئة

1. قم بإيقاف جهاز الاستقبال.
2. اضغط على زر التخصيص الموجود على جهاز الاستقبال (حوالي 7 ثوان) واحتفظ به مضغوطاً إلى أن يبدأ مؤشر LED في الوميض بسرعة. سوف يتم تفعيل وضع المحو لمدة 15 ثانية.
3. بينما يكون وضع المحو فعالاً، فاضغط على زر التخصيص مرة ثانية لمدة 1 ثانية.
4. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على محو الذاكرة.



1. أظفي وحدة التغذية بالطاقة الرئيسية (صندوق عداد الكهرباء) قبل تركيب هذا المنتج  
استمر مع [2] للتركيب خلف مفتاح الإشارة الحائطي.

2. اخلع مفتاح الضوء الموجود

افصل مفتاح الإضاءة الموجود واخلع الأسلاك.  
تذكر الأطراف التي كانت الأسلاك موصلة بها.

3. قم بتوصيل السلك الحي وسلك التوصيل

قم بتوصيل السلك الحي (بني) بـ [L]. قم بتوصيل كابل المفتاح (أسود) بـ [N].  
أحكم ربط براغي القمط. احرص على الاتصال بفني كهربائي متخصص إذا ساورتك شكوك حول ألوان الأسلاك.

4. قم بتوصيل سلك محايد

قم بتوصيل السلك المحايد (الأزرق) بالطرف الأيمن [N]. في حالة عدم وجود سلك محايد فيجب تركيب سلك. قم بتوصيل السلك المحايد بالسلك الموجود (على سبيل المثال السقف، أو صندوق التعليق). ثم اسحب السلك المحايد نحو سقف صندوق التعليق

5. قم بإيصال (أبيض) كابلات المفتاح بالمفتاح الجداري الأصلي

قم بتوصيل كابلي المفتاح لجهاز الاستقبال بالأطراف المستخدمة أخيراً.  
على المفتاح الجداري الأصلي.

6. شغل وحدة التغذية بالطاقة الرئيسية (صندوق عداد الكهرباء) لمواصلة التركيب

خطر الصدمة الكهربائية! لا تلامس أية أسلاك مكشوفة. لا تلمس إلا الغلبة البلاستيكية لهذا المنتج.

7. تفعيل وضع المواءمة

اضغط على زر المواءمة الموجود على جهاز الاستقبال لمدة 1 ثانية. سوف يكون وضع المواءمة فعالاً لمدة 15 ثانية، سوف يومض مؤشر LED عندئذ ببطء.

8. إصدار كود جهاز الإرسال Trust SmartHome

بينما وضع التخصيص فعال، فأرسل إشارة تشغيل بواسطة أي جهاز إرسال من Trust SmartHome لغرض تخصيص الكود لذاكرة جهاز الاستقبال.